人物介紹



.

Winnie the Dooh 小熊雞尼

純潔、誠實、天真、充滿好奇心。 雖然有點笨拙, 但心地善良, 喜歡

幫助朋友。

他最喜歡吃的就是蜜糖。他的好朋 友包括豬仔、咿唷、小萱、跳跳虎 及羅密等等。



Christopher Robin 羅賓

無論在任何時候,他都是最友善, 最肯幫助小熊雜尼及其他朋友們解 **染問題**。

他亦可以說是小熊雞尼的導師,經 常教導小態雜尼許多新事物。



Diglet 豬仔

溫純、敏感、害羞。雖然個子細 小、聲音網、膽量也不大·但許多 時都會相當更敢。

在小熊雜尼的名種冒廢裡面,豬仔 都是最忠實的夥伴。



樂觀開朗、精力充弥而又貪玩·性

格極為好動·最喜歡彈跳·一刻也 不可停下來。

做起事來有時會笨手笨腳·再加上 善忘的性格 • 是百畝林中一個有趣 的人物。



悲觀、被動、慢熱、總是自怨自 艾·是隻憂鬱的小驢子。

但他心地善良又細心,在小熊雞尼 和一班好朋友陪同下,帶給他歡樂 和許多溫暖的友情。



"Silly old bear," said Christopher Robin, "a stranger is someone you don't know."

You mean people who look strange?" asked Pooh.

"I do know Piglet," said Pooh. "And Piglet knows me." "Right," said Christopher Robin, "and we all know Tigger, Owl, Rabbit, Gopher, Kanga, and Roo."

"And Eeyore," said Piglet.

"And Eeyore," added Christopher

Robin quickly. "They are not

strangers." 小熊雞尼問:「你的意思是那些看 來奇怪的人嗎?」

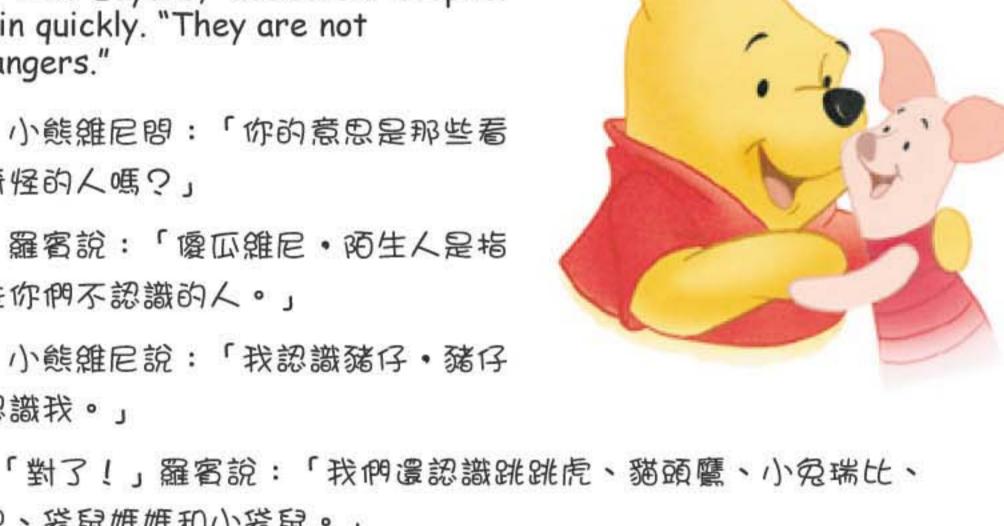
羅賓說:「傻瓜雞尼。陌生人是指 一些你們不認識的人。」

小熊雞尼說:「我認識豬仔・豬仔 也認識我。」

谷巴、笼鼠媽媽和小笼鼠。」 豬仔補充說:「還有咿唷哩!」

羅賓接 說:「是呀!還有咿唷•他們都不算是陌生人。」

"We can talk more later," said Christopher Robin, hurrying



honey and haycorns. 小熊雞尼想 羅賓的話。喃喃白語:

supper, either, so he invited Piglet over for

"Never . . . ," muttered Pooh thoughtfully.

Well, the word "supper" reminded Pooh

off. "I don't want to be late for supper!"

that he did not want to be late for his

晚餐也遲到呢!」

「永不…」

晚餐•於是•他邀請豬仔一起 吃蜜糖加玉米餅。

多些關於『安全守則』的東西吧!我不想吃 噢!一提到「晚餐」這兩個 字,小熊雞尼也不想遲了吃

麗賓趕 出發 • 便說:「遲些我們再講



